

Learning by Ear – Aprender de Ouvido
Meios de Comunicação e Informação
9º Episódio

Autor: Hope Azeda

Redacção: Ludger Schadomsky

Tradução: Madalena Sampaio

PERSONAGENS:

- Locutor (homem/male ou mulher/female) (*Announcer*)

Cena 1:

- Mana Paula (*Sister P.*) (16, rapariga/female)
- Puto Jota (*Young Junior*) (15, rapaz/male)
- Carlinhos (*Charlie*) (18, rapaz/male)

Cena 2:

- Puto Jota (*Young Junior*) (15, rapaz/male)
- André (*Ezra*) (22, rapaz/male)
- Mana Paula (*Sister P.*) (16, rapariga/female)
- Carlinhos (*Charlie*) (18, rapaz/male)

Intro:

Olá! Bem-vindos ao nono episódio da série do “Learning by Ear – Aprender de Ouvido” dedicada aos Meios de Comunicação e Informação. Depois de terem recusado a tentativa de suborno do deputado, Mana Paula, Puto Jota e Carlinhos conseguiram assegurar o financiamento do seu projecto de sonho junto de uma organização não-governamental local. Com a condição de que a rádio transmita anúncios de saúde para a comunidade. E também fizeram uma campanha de sensibilização para a futura rádio. Além disso, os aspirantes a jornalistas também conseguiram obter uma licença – o processo não demorou metade do tempo previsto. Alguém no gabinete de concessão de licenças deve ter gostado muito da ideia da rádio comunitária. Agora vamos ter com os futuros jornalistas e ver o que eles vão fazer a seguir.

Música: Manu Dibango, “Iron Wood”, 4050020000

Cena 1: Na Rádio Ponto Com FM, final da manhã.

**Atmo: Música em volume alto. CD’s a serem escolhidos
(SFX: Loud music. CDs being sorted)**

1. Mana Paula: Puto Jota, isto é o escritório de uma estação de rádio ou uma discoteca?

Atmo: Baixa o volume da música
(SFX: Music turned down)

2. Puto Jota: Então, Mana Paula, queres dizer que conseguimos???

3. Mana Paula: Podes crer!

4. Puto Jota: Estás a brincar?

5. Carlinhos: Nada disso!

6. Puto Jota: Mostra! Deixa-me dar uma vista de olhos!

Atmo: Abrindo um saco
(SFX: Opening hand bag)

7. Mana Paula: Aqui tens, Puto Jota!

- 8. Puto Jota:** Meu Deus! Foi-nos concedida a licença para a nossa estação de rádio! Yuhuu! Temos de festejar! Tumpa tumpampa tumpa.
- 9. Carlinhos:** Hey, calma! Onde está o André, já agora? Pensava que ele ia estar aqui para nos ajudar nas etapas finais da montagem da nossa rádio...
- 10. Puto Jota:** Ele já volta. Foi ver se encontrava uns técnicos para nos ajudarem a montar este equipamento.
- 11. Mana Paula:** Espero que tenhamos tudo o que é preciso. E temos de aprender o básico sobre o funcionamento dos aparelhos, pessoal!
- 12. Puto Jota:** Já que falamos em pessoal, acho que precisamos de alguém que limpe o escritório.
- 13. Mana Paula:** Que disparate! Rapazes, vamos tratar da nossa rádio como se fossem os nossos quartos. Quem é que os limpa e os arruma? Não nos podemos dar ao luxo de desperdiçar dinheiro em coisas dessas!

- 14. Carlinhos:** Mana Paula, acho que temos de esclarecer a diferença entre um quarto e uma estação de rádio. Temos de nos concentrar nas nossas produções. Não podemos misturar lixo com radiodifusão!
- 15. Puto Jota:** Ou ler jornais para actualizarmos as notícias para o nosso público.
- 16. Carlinhos:** Ou, então, lavar o chão e limpar janelas quando tens de sair a correr para entrevistar alguém!
- 17. Mana Paula:** Por falar nisso, como é que vamos conseguir conteúdos para os nossos programas com tão pouco pessoal?
- 18. Puto Jota:** Acho que a primeira coisa que temos de fazer é subscrever todos os jornais locais e usá-los como fontes de informação.
- 19. Carlinhos:** **(risos)** Mana Paula, ele fala como se fosse de outro planeta!
- 20. Mana Paula:** O que queres dizer, Carlinhos?

- 21. Carlinhos:** Bem sabem como é irregular a publicação desses jornais.
- 22. Puto Jota:** E, de qualquer forma, quando cá chegarem, já estarão desactualizados.
- 23. Carlinhos:** Os únicos jornais que tentam ser publicados com regularidade são os financiados pelo governo e esses transmitem notícias partidárias e aquilo que o governo quer mostrar às pessoas.
- 24. Mana Paula:** Então, o que é que podemos fazer? Temos de manter os nossos ouvintes actualizados com notícias e informação!
- 25. Puto Jota:** Tive uma ideia!
- 26. Carlinhos:** Conta lá!

27. Puto Jota: Vamos ter aqui uma ligação constante à Internet! É uma forma de termos sempre acesso a notícias e informação actualizadas para o nosso público. Embora tenhamos de ter cuidado com a abundância de informação na Internet... Temos de confirmar todas as informações em várias fontes!

28. Carlinhos: Mas ainda mais importante para uma rádio comunitária é sairmos e encontrarmos nós próprios as histórias na comunidade. Pensem globalmente e ajam localmente!

Cena 2: Na varanda da estação de rádio Ponto Com FM

Atmo: Martelos nas paredes, no interior
(SFX: Hammering on walls from inside)

29. Puto Jota: André, tens confiança nesses rapazes que trouxeste?

30. André: Tenho. Porquê?

- 31. Puto Jota:** Parecem uma equipa de socorro...
- 32. André:** Não te preocupes! Os rapazes sabem o que estão a fazer. Se tudo correr bem, talvez possamos fazer uma transmissão de teste esta noite.
- 33. Mana Paula:** Estás a brincar? (**excitada**) Estou a ficar nervosa, André!
- 34. André:** Não fiques! Vai ser divertido!
- 35. Carlinhos:** André, antes de chegares, estávamos a falar da programação e de como vamos arranjar informação e notícias actualizadas.
- 36. André:** Isso não é problema. Só precisam de pôr a Internet a funcionar. Depois têm de subscrever as agências de notícias internacionais, para alargarem o leque de notícias. Quanto mais fontes consultarem, mais credível fica a informação. É preciso ter cuidado com aqueles meios de comunicação que são a voz da propaganda do governo.

- 37. Mana Paula:** Mas André, porque é que essas agências ocidentais têm o monopólio das notícias? O que é que as faz ter tanto impacto?
- 38. André:** Bem, por muitas razões. Mas essas agências de notícias têm grandes redes, ao contrário dos nossos jornais locais.
- 39. Carlinhos:** Elas têm correspondentes em quase todos os países.
- 40. André:** E o seu profissionalismo ao longo dos anos também lhes valeu a confiança de pessoas em todo o mundo...
- 41. Mana Paula:** O André acertou em cheio! Às vezes, acontecem aqui coisas interessantes que são ignoradas pelos meios de comunicação locais, mas que são noticiadas pelas agências ocidentais.

- 42. André:** Essas agências estão bem equipadas para ter acesso às notícias. Olhem para vocês: ainda a lutar por ter uma ligação à Internet. Não têm sequer uma linha telefónica! Nessas condições, vai ser difícil trabalhar como emissora...
- 43. Puto Jota:** E o que é que podemos fazer, então?
- 44. André:** Mudar, meu amigo! Acho que está na altura de fazermos qualquer coisa diferente.
- 45. Mana Paula:** Mas o quê, André? Faria qualquer coisa para fazermos a diferença!
- 46. André:** Porque é que não fazemos algo africano?
- 47. Carlinhos:** Africano? Como?
- 48. André:** O que quero dizer é alguma coisa sobre África e fazer notícias sobre africanos e o desenvolvimento em África.

- 49. Mana Paula:** Gosto da ideia, André! África a informar sobre africanos e desenvolvimento em África... E não doenças e guerra, graças a Deus!
- 50. Carlinhos:** Até podias inventar um rap sobre isso!
- 51. Puto Jota:** Eu acho que a ideia do André é óptima e não devíamos ignorá-la.
- 52. Carlinhos:** Oh, sim, claro! Só estava a fazer um pequeno intervalo para anúncios. Hey, nós também apoiamos a ideia!
- 53. André:** Por acaso, tenho uma base de dados sobre jornalistas de diferentes países de África. Se todos estiverem de acordo, eu posso tentar vender a ideia a esses jornalistas e estabelecer uma rede.
- 54. Carlinhos:** Aí, podíamos obter notícias do Norte ao Sul e do Este ao Oeste de África.
- 55. Mana Paula:** E isso iria salvar-nos do embaraço de ter de procurar notícias africanas através de agências noticiosas ocidentais.

- 56. Puto Jota:** E podemos enfrentar a competição, André?
- 57. André:** Porque não? Tem tudo a ver com empenho e concentração.
- 58. Carlinhos:** Tenho a certeza de que até essas agências fundadas há muito estariam dispostas a tornar-se parceiras da nossa agência de notícias!
- 59. André:** Sim, com uma agência assim, estaríamos em posição de dar ao nosso público notícias actualizadas a cada momento.
- 60. Mana Paula:** Vamos então fundar esta agência e garantir que ela tenha êxito. Como é que lhe devemos chamar?
- 61. Puto Jota:** Vamos chamar-lhe “Notícias de África”.
- 62. Carlinhos:** Ummm... não é muito original...
- 63. André:** Tens alguma ideia, Carlinhos?
- 64. Carlinhos:** Estou a pensar...

65. Mana Paula: Então e se lhe chamarmos AFRONOT?

66. André: Afro quê?!

67. Mana Paula: AFRONOT: AFRO de África e NOT de notícias. Não é mau, pois não?

FIM DO NONO EPISÓDIO

Outro:

E assim termina o nono episódio do “Learning by Ear – Aprender de Ouvido”. Não satisfeitos com a mera emissão de notícias fornecidas pelas grandes agências de notícias, os futuros jornalistas planeiam agora ter a sua própria organização, fornecendo notícias para africanos de uma perspectiva africana.

O que acham desta ideia? Consideram que os meios de comunicação ocidentais fornecem informação imprecisa sobre o continente? É uma imagem tendenciosa de África?

Mandem um e-mail com as vossas opiniões para:

afriportug@dw-world.de

E lembrem-se de que podem voltar a ouvir este episódio ou deixar os vossos comentários, visitando a nossa página web em:

www.dw-world.de/lbe

[w w w ponto d w traço w o r l d ponto d e barra l b e]

Não se esqueçam de que agora também podem ouvir os episódios do “Learning by Ear – Aprender de Ouvido” nos vossos telemóveis! É só irem à página web:

Learning by Ear – Media & Information – Episode 9
LbE POR Meios de Comunicação e Informação – 9º Episódio

lbe.dw-world.de

Até à próxima!